COLORADO
Department of Labor and Employment

የኮሎራዶ ደሞዝ እና የሰዓት መብቶች እና ኃላፊነቶች፡-

የCOMPS ትዕዛዝ (የኮሎራዶ የተጨማሪ ሰዓት እና አነስተኛ የክፍያ ደረጃዎች) ፖስተር እና ማሳወቂያ

ከ1/1/2026 ጀምሮ ተፈጻሚ የሚሆን

በእያንዳንዱ ዲሴምበር የሚለቀቀውን አዲስ ሥሪት ይጠቀሙ

የኮሎራዶ ዝቅተኛ ደመወዝ፡- በ2026 በሰዓት $15.16 ዶላር፣ በየአሙቱ የሚዘመን (የCOMPS ደንብ 3)

- በሰዓት፣ በደመወዝ፣ በኮሚሽን፣ በክፍል ደረጃ፣ ወዘተ ለተሠራበት ጊዜ ሁሉ ቢያንስ ዝቅተኛውን ደመወዝ መክፈል አለበት።
- የሚመለከተውን ከፍተኛውን የዝቅተኛ ደመወዝ ይጠቀሙ፤ ColoradoLaborLaw.gov ሁሉንም የአካባቢ ዝቅተኛ ደሞዝ ይዘረዝራል
- ነፃ ላልሆኑ/እራሳቸውን ላልቻሉ ታዳጊዎች 15% ዝቅተኛ ይፈቀዳል - ነገር ግን ለአንዳንድ የአካባቢ ዝቅተኛ ደሞዝ አይደለም

ተጨማሪ ሰዓታት፡- 1½ መደበኛ መጠን ከ40 ሳምንታዊ ሰዓቶች በኋላ፣ ወይም 12 በየቀኑ ወይም በተከታታይ (ደንብ 4)

- ከተጨማሪ ሰዓት ክፍያ ይልቅ እረፍት መስጠት አይቻልም፤ የተጨማሪ ሰዓት እና የተጨማሪ ሰዓት ያልሆኑ ሳምንታት (ወይም ቀናት) አማካይ ሊሆን አይችልም
- ግብርና፡- ተጨማሪ ሰዓት ከ 48 ሰዓታት ቡኋላ (56 በአንዳንድ በጣም ወቅታዊ/ተለዋዋጭ ጣቢያዎች ላይ)፤ በረጃጅም/አድካሚ ቀናት ላይ ተጨማሪ ክፍያ እና እረፍቶች
- በጤና፣ በበረዶ መንሸራተቻ እና በከባድ ተሽከርካሪዎች ውስጥ ያሉ አንዳንድ (ሁሉም አይደሉም) ሥራዎች በከፊል ወይም ሙሉ በሙሉ ከዚህ ነፃ ናቸው (ደንቦች 2.3-2.4)

የምግብ ጊዜያት፡- ከ5 ሰዓታት ባለፉ ፈረቃዎች ላይ የ30 ደቂቃ ያልተቆራረጠ እና ከኃላፊነት ነጻ ሰዓት (ደንብ 5.1)

- ሙሉ በሙሉ ከሥራ ለተሰናበቱ እና የግል እንቅስቃሴዎችን እንዲያደርጉ ለተፈቀደላቸው ሠራተኞች ብቻ የማይከፈል ሊሆን ይችላል
- ሥራው ያልተቋረጠ የምግብ ጊዜያትን የማይፈቅድ ከሆነ፡- በፈረቃው፣ በሚከፈልበት ሰዓት ላይ መመገብን መፍቀድ አለበት
- በተቻለ መጠን ተግባራዊ በሆነ መልኩ፣ የምግብ ጊዜዎች ፈረቃ ከጀመሩ ከ1 ሰዓት በኋላ እና ከማለቁ 1 ሰዓት በፊት መሆን አለባቸው

የእረፍት ጊዜያት፡- 10 ደቂቃ፣ ተከፋይ በሆነ፣ በየ4 ሰዓቱ። (ደንብ 5.2)

# የሥራ ሰዓታት፡-	እስከ 2	>2፣ እስከ 6	>6፣ እስከ 10	>10፣ እስከ 14	>14፣ እስከ 18	>18፣ እስከ 22	>22
# የእረፍት ሰዓታት፡-	0	1	2	3	4	5	6

- ከጣቢያ ውጭ መሆን አያስፈልግም፣ ግን ሥራን ማካተት የለበትም፣ እና ተግባራዊ ከሆነ በ4 ሰዓታቱ መካከል መሆን አለበት
- ለዝቅተኛ ደመወዝ እና የተጨማሪ ሰዓትን ጨምሮ የእረፍት ጊዜዎች እንደ ሥራ ጊዜ ይቆጠራሉ
- ተጨማሪ ክፍያ ላልተፈቀደለት የዕረፍት ጊዜ ይታሰባል፣ በሰዓት ለማይከፈሉ ሠራተኞች ጨምሮ
- የእረፍት ደንቦች ከአንዳንድ የግብርና ሥራዎች ይለያያሉ (ደንብ 2.3፣ እና የግብርና ሠራተኛ ሁኔታዎች ደንቦች)

ተቀናሾች፣ ክሬዲቶች፣ ክፍያዎች፣ እና ያልተከፈሉ ክፍያዎች (ደንብ 6፣ እና የኮሎራዶ ደሞዝ ሕግ)

- የመጨረሻ ክፍያ፡- ያልተከፈለ ክፍያ (በአሠሪው ከተቋረጠ) ወይም በሚቀጥለው የክፍያ ቀን (ሠራተኛው በራሱ ከሥራ ከተሰናበተ)
- ጥቅም ላይ ያልዋለ የእረፍት ጊዜ፡- በምክንያት ከስራ ቢሰናበቱም ወይም ያለማሳወቂያ ሥራ ቢለቁም ለሚሰናበቱ ሠራተኞች መከፈል አለበት
- የቲፕ ክሬዲት፡- ቲፖች (የአገልግሎት ክፍያዎች አይደሉም) ወደ ቲፕ ላልተሰጣቸው ሠራተኞች ካልተዛወሩ በሰዓት እስከ $3.02 ያነሰ መክፈል ይቻላል
- ምግቦች፡- በፈቃደኝነት ለተወሰዱ ምግቦች የዋጋቸውን ወይም ተመሳሳይ ዋጋቸውን (ያለ ትርፍ) ማስከፈል ይችላል
- ማረፊያ፡- በፈቃደኝነት ላይ የተመሠረተ እና በዋነኛነት ለሠራተኛ የሚጠቅም ከሆነ በየሳምንቱ ከ$25-$100 (በቤቱ ዓይነት) ማስከፈል ይቻላል
- ዩኒፎርሞች፡- ለ ልዩ ዩኒፎርሞች ልዩ ጽዳት ወይም ተራ/የተለመደ ልብስ እና ቅጻጅ፣ ማስከፈል ወይም ገንዘብ መጠየቅ አይቻልም
- ሌሎች ተቀናሾች፡- በCRS 8-4-105 ላሉ እቃዎች ብቻ ለደካማ ሥራ፣ ለመሰባበር, ያለማሳወቂያ ከሥራ መልቀቅ ወዘተ ያልሆነ

የተሰራበት ጊዜ፡- ሁሉም በሥራ ላይ ወይም በግቢው ውስጥ መከፈል ያለበት ጊዜ (ደንብ 1.9)

- ማፅዳት ወይም የዝግጅት ጊዜ (ለምሳሌ፡- ልብስ መልበስ ወይም ማውለቅ፣ ወይም በሥራ ላይ ብቻ የሚለበስ የሥራ ልብስ መልበስ)
- ወደ ሥራ መግባት ወይም መውጣት (ሰዓት ማስቆጠር፣ የሰላም ወይም የደህንነት ማጣሪያ መውሰድ ወዘተ)፣ ወይም ይህን ለማድረግ መጠበቅ
- የሥራ መረጃን መቀበል ወይም መጋራት ወይም ለተግባሮች መጠበቅ - ነገር ግን በግቢው ውስጥ ከሥራ ውጭ ጊዜ አይደለም
- ለአሠሪ ጥቅማጥቅም የሚደረግ ጉዞ - ግን መደበኛ ወደ ሥራ ለመግባት የሚደረግ ጉዞ አይደለም (ደንብ 1.9.2)
- በቦታው ላይ ለመገኘት የሚያስፈልግ የእንቅልፍ ጊዜ - ነገር ግን ረጅም እና ያልተቋረጠ አይደለም (ደንብ 1.9.3)

ከCOMPS ነፃ የሆኑ ሁኔታዎች(ደንብ 2.2 ሁሉንም ይዘረዝራል፤ በትንሹ ከታች ይገኛል)

- ሥራ አስፈፃሚ/ተቆጣጣሪ፣ አስተዳዳሪ ወይም ባለሙያ፡- $57,784 (በዓመቱ የሚዘመን) በደሞዝ (በሰዓት ክፍያ አይደለም)
- ሌላ ከፍተኛ ደረጃ ያለው ሥራ፡- ከላይ ከተጠቀሰው ደመወዝ 2¼ እጥፍ የሚከፍሉ በእጅ የሚሠሩ ያልሆኑ ሥራዎች ፤ ⅕ በንቃት የሚያስተዳድሩ ባለቤቶች
- አንዳንድ (ሁሉም አይደሉም) ሻጮች፣ የኮምፒውተር ባለሙያዎች፣ ሾፌሮች፣ የካምፕ/የዉጭ ዋና ዳይሬክተር ሠራተኞች፣ ወይም የንብረት አስተዳዳሪዎች
- ደሞዝ የመከፈል ግዴታዎች፣ አብዛኛዎቹ ተቀናሾች ላይ ያሉ ገደቦችን ጨምሮ፣ ከCOMPS ነፃ ከሆኑ አሁንም ተፈጻሚ ይሆናሉ

የቀጣሪ ኃላፊነቶች (ደንብ 7)

- ለሠራተኞች የክፍያ መግለጫዎችን ይስጡ (ጠቅላላ ክፍያ፣ ተመን፣ ቲፖች፣ ክሬዲቶች፣ እና የተሰሩ ሰዓታት)፣ እና ለ 3 ዓመታት ያቆዩ
- ይህን ፖስተር/ማስታወቂያ በቀላሉ በሚታይበት ቦታ ያሳዩ (ወይም ለሠራተኞች ይስጡ)፤ እንዲሁም በማንኛውም የመመሪያ መጽሐፍ/መመሪያ ውስጥ ያካትቱ
- ውስን የእንግሊዝኛ ዕውቀት ላላቸው ሠራተኞች የዚህን ፖስተር/ማስታወቂያ ትርጉሞችን (ከዚህ ክፍል ይገኛል) ይጠቀሙ
- ፖስተሮችን ወይም ማስታወቂያዎችን አለመስጠት (ወይም መቀነስ) የአሰሪ ክሬዲቶችን፣ ተቀናሾችን ወይም ነፃ ማውጫዎችን ሊከለክል ይችላል
- ሥራን የሚቆጣጠሩ ግለሰቦች በተዋሃዱ አሠሪዎች ላይ እንኳን ለደሞዝ እና ጥሰቶች ተጠያቂ ሊሆኑ ይችላሉ

ቅሬታ እና ፀረ-በቀል መብቶች (ደንብ 8)

- ቅሬታዎችን በክፍሉ ውስጥ ወይም በፍርድ ቤት ያቅርቡ ወይም ለክፍሉ ሚስጥራዊ ቲፖችን ይላኩ
- የበቀል እርምጃ ወይም በመብቶች ላይ ጣልቃ የሚገቡ ድርጊቶች ቅጣቶችን ወይም ሌሎች ውጤቶችን ሊያስከትሉ ይችላሉ
- የኢሚግሬሽን ሁኔታ ለእነዚህ መብቶች አግባብነት የለውም፣ እና በመብቶች ላይ ጣልቃ ለመግባት መጠቀም አይቻልም

በሚከተለው ያግኙን፡-

DIVISION OF LABOR STANDARDS & STATISTICS (የሠራተኛ ደረጃዎች እና ስታቲስቲክስ ክፍል)
303-318-8441 / 888-390-7936 / cdle_labor_standards@state.co.us *(እንግሊዝኛ ወይም ስፓኒሽ)*

ለሁሉም ሕጎች፣ መመሪያ እና ቅሬታዎች፡-
ColoradoLaborLaw.gov

በስፓኒሽ ቋንቋ ያለ መመሪያ እና ቅሬታዎች፡-
LeyesLaboralesDeColorado.gov

ይህ ማሳወቂያ በሌሎች ቋንቋዎች፡-
cdle.colorado.gov/LaborStandardsPosters